

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Regional Manager/Real Property
Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Regional Manager/Real Property Contracting/PWGSC
Ontario Region, Tendering Office
12th Floor, 4900 Yonge Street
Toronto, Ontario
M2N 6A6
Ontario

Title - Sujet St. Clair River, ON - Dredging SE B	
Solicitation No. - N° de l'invitation EQ754-141174/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.042805.001	Date 2013-09-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWL-030-1883	
File No. - N° de dossier PWL-3-36042 (030)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-03	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cowieson, Jim	Buyer Id - Id de l'acheteur pwl030
Telephone No. - N° de téléphone (416) 512-5829 ()	FAX No. - N° de FAX (416) 512-5862
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: South East Bend St. Clair, ON X1X 1X1	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EQ754-141174/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.042805.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWL-3-36042

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1030

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Cette modification à la demande de soumissions # 001 est pour modifier les éléments suivants:

Document d'invitation à soumissionner

Case intitulée " Destination - des biens, services et construction "

Supprimer " Amherstburg " et remplacer par " Rivière Sainte Claire "

Formulaire de prix combinés

Scénario C, Tableau des prix unitaires

Enlever l'article 1 Dragage de matériaux de catégorie B - Secteur A1, MCMP, 700

Formulaire de soumission et d'acceptation (SA) Annuler complètement et remplacer par

Formulaire de soumission et d'acceptation (SA) Révision *01.

Devis et dessins

Les travaux à Stokes Point, Secteur no 1, ont été retirés du contrat.

Enlever toutes les références à Stokes Point, Secteur 1 et le secteur no1 des Dessins et devis.

À la section 35 20 34, remplacer la clause 1.4.2 par Modification au devis no 001

Solicitation No. - N° de l'invitation

EQ754-141174/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.042805.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWL-3-36042

Buyer ID - Id de l'acheteur

pw1030

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

FORMULAIRE DE SOUMISSION ET D'ACCEPTATION (SA) RÉVISION *01

SA01 IDENTIFICATION DU PROJET

Dragage d'entretien 2012 aux fins de la navigation,
passage du coude sud-est et Stokes Point
Rivière St. Clair (Ontario)

SA02 NOM COMMERCIAL ET ADRESSE DU SOUMISSIONNAIRE

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____ Télécopieur: _____ NEA _____

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le **MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION INDIQUÉ DANS L'APPENDICE 1.**

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (1 page)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique a cet appendice sera corrigé par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

La Définition de Frais de disposition

9.20CAD (9.01USx1.0203) la série de cours normale par la Banque de Canada le 25 septembre, 2012. Le \$9.01US figure sera payée au Taux Officiel d'escompte de Canada (normal) a réglé à midi sur la date de récompense. Un ajustement sera fait à la fin du contrat pour représenter des variations dans le cours en fait payé par l'entrepreneur à USACE, justifié avec la preuve d'achat.

LE SCENARIO A**MONTANT FORFAITAIRE**

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant la TPS/TVH	
--	--

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Extended amount (EQ x PU) GST/HST extra
1	Dragage de matériaux de catégorie B - secteur A2	MCMP	6 200		
2	Dragage de matériaux de catégorie B - secteurs A3, A4 et A5	MCMP	23 200		
3	Frais d'élimination des déblais de Dickinson Island	MCMP	41 000	9,2 \$	377 200 \$
TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant la TPS /TVH					

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant la TPS/TVH	
--	--

LE SCENARIO B

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires

MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant la TPS/TVH
--

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires

Article	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Extended amount (EQ x PU) GST/HST extra
1	Dragage de matériaux de catégorie B - secteurs A3, A4, A5 et A6	MCMP	33 900		
2	Frais d'élimination des déblais de Dickinson Island	MCMP	47 000	9,20 \$	432 400 \$
TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant la TPS /TVH					

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant la TPS/TVH
--

LE SCENARIO C

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires

MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant la TPS/TVH
--

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires

Article	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Unité de mesure	Quantité Estimative (QE)	Prix unitaire (PU) excluant la TPS/TVH	Extended amount (EQ x PU) GST/HST extra
1	Dragage de matériaux de catégorie B - secteur A1	MCMP	700		
2	Dragage de matériaux de catégorie B - secteur A2	MCMP	6 200		
3	Dragage de matériaux de catégorie B - secteurs A3, A4, A5 et A6	MCMP	33 900		
4	Frais d'élimination des déblais de Dickinson Island	MCPM	57 000	9,20 \$	524 400,00 \$
TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant la TPS /TVH					

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant la TPS/TVH
--